

FAHRENHEIT

Product code / Produktcode / Termékkód / Cod produs / Kód produkta:

28022

USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
MANUAL DE UTILIZARE
UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

SAFETY NOTES

- Tip is hot. Do not touch.
- Place the heated soldering iron on a heatproof work bench.
- After finished using the soldering iron, cool the iron naturally.
- Do not immerse in water!
- Always place the soldering iron on the stand when not in use.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

OPERATING INSTRUCTION

- Check that the voltage on the tool is same as source of current.
- Make sure iron tip is in fixed position and screw is tightened.
- Connect soldering iron to mains current.
- Surfaces of the connection points must be clean.
- "Tin" the tip by covering the heated tip with rosin core solder.
- Use the soldering iron to heat the connection points, not the solder.
- Apply only enough solder to the heated parts.
- Allow the joint to cool undisturbed.
- Clean the tip with a wet sponge while the tip is still heated.
- This tool allows you to operate in standard mode for normal soldering or Thermal Boost mode for fast heat up.
- Press the trigger at the handle to switch to Thermal Boost mode which is designed to give quick burst of added power when you need it.
- After 15 seconds, please switch back to standard mode by releasing the trigger to prevent the gun from overheating while in Thermal Boost mode.
- This tool must return to standard mode for 45 seconds before activating to Thermal Boost mode again.
- Unplug the soldering iron and let the iron cool down naturally.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Die Lötspitze ist heiss, so darf es nicht berührt werden!
- Das heisse LötKolben soll immer auf wärmefesten Arbeitstisch gelegt werden.
- Nach der Verwendung soll man das LötKolben verglühen lassen.
- Das LötKolben darf nicht ins Wasser geschöpft werden.
- Das LötKolben soll außer Verwendung immer auf den Halterung gelegt werden.
- Reparaturung des Netzkabels soll immer von Fachleuten durchgeführt werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht von Kindern, behinderten Personen oder solchen, die keine Erfahrung mit Löten haben, benutzt werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Überprüfen Sie, ob die Lötspitze fix eingeschraubt ist.
- Verbinden Sie das LötKolben in die Wandbuchse.
- Die löttende Flächen sollen sauber sein.
- Dieses LötKolben ist fähig, in normalen Betriebsmodus zu löten und mit "Thermal Boost" Modus die Erwärmung der Lötspitze zu beeilen.
- Nach 15 Sekunden sollen Sie in den normalen Betriebsmodus zurückschalten. Entlassen Si eden Abzug, um die Überhitzung zu vermeiden.
- Das Gerät darf erst nach 45 Sekunden Normalbetrieb in "Thermal Boost" Modus verwendet werden.
- Die heisse Lötspitze soll mit Zinn gedeckt werden.
- Der Lotpunkt soll erwärmt und gezinnt werden. Zinn arf nicht darauf gerindert werden.
- Benutzen Sie eine benötigte Menge von Zinn.
- Lassen Si eden Lotpunkt zu verglühen.
- Dei Lötspitze soll mit einem nassen schwamm gereinigt werden, solange es noch warm ist.
- Entfernen Sie das LötKolben aus der Wandbuchse und lassen Sie es einfach verglühen.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A pákahegy forró! Ne érintse meg!
- A felfűtött pákát mindig hőálló munkaasztalra helyezze.
- Használat után engedje természetes úton lehűlni a pákát.
- Ne merítse vízbe!
- A pákát mindig rakja vissza a pákatartó konzolra amikor nem használja.
- Ha a hálózati kábel sérült, akkor annak javítását vagy cseréjét bízza szakszervízre vagy más képzett szakemberre, elkerülve ezzel a véletlen balesetet.
- Ez az eszköz nem használható olyan személyek (beleértve a gyerekeket is) által, akik csökkent testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek vagy nincsenek a használathoz megfelelő tudás vagy tapasztalat birtokában.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Ellenőrizze a pákahegy be van-e csavarozva és fixen áll-e.
- Csatlakoztassa a pákát a fali aljzathoz.
- Az összeforrasztandó felületek legyenek tiszták.
- Ez a páka alkalmas arra, hogy normál módban forrasszon vele, illetve "Thermal Boost" módba kapcsolva felgyorsíthatja a pákahegy melegedését.
- Nyomja meg a ravaszt a szerszámon a "Thermal Boost" mód bekapcsolásához, amely egy azonnali plusz 'energiát' ad a pákának, mely felgyorsítja a pákahegy felmelegedését.
- 15 másodperc után kapcsoljon vissza normál módba úgy, hogy elengedi a ravaszt, ezzel megelőzni a páka túlmelegedését.
- A készüléket min. 45 másodperc normál működés után lehet csak "Thermal Boost" módba kapcsolni ismét.
- A felmelegített pákahegyet ónozza be!
- A forraszpontot melegítse és ónozza be, ne pedig az ónt folyassa rá a pontra!
- Használjon elegendő ónt.
- Hagyja a forraszpontot zavartalanul kihűlni.
- Tisztítsa meg a pákahegyet egy vizes szivaccsal, amíg még meleg.
- Távolítsa el a pákát a hálózati aljzathoz és hagyja természetes módon kihűlni.

STANDARDE DE SIGURANȚĂ

- Ansa e fierbinte! Nu atinge!
- Letconul încălzit totdeauna să fie așezat pe masă termorezistentă.
- După utilizare lăsați letconul să se răcească singur.
- Niciodată nu așezați letconul sub apă!
- Letconul așezați totdeauna pe consola de susținere când nu-l utilizați.
- Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, depanarea sau schimbarea acestuia lăsați pe seama personalului autorizat evitând astfel eventualele accidente.
- Acest echipament nu poate fi utilizat de persoane care sunt cu capacitățile fizice, senzoriale sau mentale reduse sau nu dețin cunoștințe sau experiență adecvată pentru utilizare (inclusiv copiii).

MOD DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că ansa e înșurubată și stă fix.
- Introduceți cordonul de alimentare al letconului în priză.
- Suprafețele ce urmează să fie lipite să fie curate.
- Acest letcon este capabil să cositoriți cu el în mod normal, respectiv în mod "Thermal Boost" puteți accelera încălzirea ansei.
- Apăsați trăgaciul pe aparat pentru activarea "Thermal Boost", care va furniza o plus 'energie' instantaneu pentru letcon care accelerează încălzirea ansei.
- După 15 secunde comutați înapoi în mod normal eliberând trăgaciul evitând astfel supraîncălzirea letconului.
- Aparatul doar după min. 45 secunde funcționare normală se poate comuta în modul "Thermal Boost" din nou.
- Dați cu fludor pe ansa încălzită!
- Încălziți și apoi dați cu fludor pe punctul de lipit (grunduiți-l) deci nu numai topiți fludorul pe aceasta!
- Folosiți fludor suficient.
- Lăsați punctul de lipit să răcească nederanjat.
- Curățați ansa cu o burete udă până când e cald încă.
- Scoateți din priză letconul de lipit și lăsați să răcească în mod natural.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

- Spájkovací hrot je horúci. Nedotýkajte!
- Horúcu spájkovačku vždy dajte na žiaruvzdornú pracovnú dosku.
- Po používanie nechajte vychladnúť spájkovačku prirodzene.
- Nikdy nedávajte do vody!
- Spájkovačku vždy dajte naspäť na držiaka spájkovačky, keď nepoužívate.
- Ak sieťový kábel je poškodený, musí byť nahradený výrobcom alebo jeho zástupcom služby, alebo osoby kvalifikovanej, aby to nevyšlo k riziku.
- Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s nedostatkom fyzickej, zmyslovej alebo duševnej schopnosti, či nedostatok skúseností a poznatkov, pokiaľ neboli uvedené dozorom alebo pokynoch o používaní zariadení osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.

UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

- Kontrolujte, aby spájkovací hrot bol skrutkovaný a upevnený poriadku.
- Pripojte spájkovačku k nástennej zásuvke.
- Spájkovateľné plochy musia byť čisté.
- Spájkovačka je vhodná na obyčajné spájkovanie, alebo v móde "Thermal Boost" urýchľuje otepľovanie spájkovacieho hrotu.
- Stlačte spúšť na rukoväti pre prepnutie do režimu "Thermal Boost", ktorý pridá extra energiu ihneď, aby spájkovací hrot bol horúci čo najskôr.
- Po 15 sekúnd prepnete naspäť do štandardného režimu s uvoľnením spúšťa, aby sa spájkovačka predišlo prehriatiu.
- Prijímača môžete prepnúť do režimu Thermal Boost po 45 sec. štandardného použitia.
- Horúcu spájkovacieho hrotu pocínajte!
- Zahriate a pocínajte spájkovacie body s spájkovacou pištoľou, nie s hrotom.
- Používajte dost' cínu.
- Nechajte spájkovacie body vychladnúť prirodzene.
- Vyčistite spájkovací hrot so špongiou, kým je ešte teplý.
- Odstráňte spájkovací hrot z nástennej zásuvky a nechajte ho vychladnúť prirodzene.

e.
no

al
ry

ít

